

# Agencija za mobilnost i programe Europske Unije

## COMENIUS SEMINAR

# Comenius seminar – program rada

Vrijeme:	
10:00 – 10:45	<ul style="list-style-type: none"><li>• Predstavljanje Agencije i Programa za cjeloživotno učenje</li><li>• Predstavljanje programa Comenius</li><li>• Poziv na natječaj 2013.</li><li>• Predstavljanje nove generacije programa 2014.-2020.</li></ul>
	<b>Paralelne radionice</b>
10:50 – 12:00	Prostorija I – <b><i>Radionica za aktivnosti mobilnosti</i></b>
10:50 – 12:00	Prostorija II – <b><i>Radionica za partnerstva</i></b>
12:00 – 12:30	Pauza
12:30 – 14:00	Prostorija I i II - Nastavak radionica

- Agencija za mobilnost i programe EU
- Program za cjeloživotno učenje
- Potprogram Comenius
- Predstavljanje nove generacije Programa

## POGLAVLJE 26.

Pretpristupni  
pregovori za  
poglavlje 26.  
Obrazovanje i  
kultura

Obveza osnivanja  
samostalne agencije  
za provedbu  
najvećih programa  
EU u području  
formalnog i  
neformalnog  
obrazovanja

## AKREDITACIJA

Agencija  
akreditirana pri  
Europskoj komisiji

Raspisivanje javnih  
natječaja za dodjelu  
financijske potpore  
za sudjelovanje u  
Programu za  
cjeloživotno učenje  
i programu Mladi na  
djelu

## MOU

Od 2009. godine  
Raspisivanje  
natječaja

Od 2011. godine  
Punopravno  
sudjelovanje

### Obrazovanje

#### PROGRAM ZA CJELOŽIVOTNO UČENJE:

COMENIUS, LEONARDO,  
ERASMUS, GRUNDTVIG  
Euroguidance, Europass,  
CEEPUS, BILATERALA,  
Hrvatska stručna skupina  
za Bolonjski proces,  
ECVET stručnjaci, MOY

### Mladi

#### PROGRAM MLADI NA DJELU:

VOLONTIRANJE,  
RAZMJENE MLADIH,  
INICIJATIVE MLADIH,  
DEMOKRATSKI PROJEKTI  
MLADIH,  
OSPOSOBLJAVANJE,  
EURODESK

### Znanost

#### FP7 - MARIE CURIE I SURADNJA

EURAXESS

mobilitet  
znanstvenika

Okoliš/Energija – FP  
(Suradnja)

TROŠKOVI	DRŽAVNI PRORAČUN	EU	OMJER HR:EU
ZAPOSLENI	5,9 mil. kn	1,2 mil. kn	83%:17%
MATERIJALNI TROŠKOVI	2,8 mil. kn	4,6 mil. kn	37%:63%
KORISNICI	-	63 mil. kn	0%:100%
<b>UKUPNO*</b>	<b>8,7 mil. kn</b>	<b>68,6 mil. kn</b>	<b>12% : 88%</b>

# Program za cjeloživotno učenje (LLP)



- **Najveći program** Europske unije u području obrazovanja i osposobljavanja, pokriva razdoblje 2007.-2013.
- Ciljevi: EU kao konkurentno gospodarstvo, društvo znanja, bolji poslovi, više poslova, jača društvena kohezija
- Proračun od **7 milijardi eura** na europskoj razini



# Program za cjeloživotno učenje zemlje sudionice



- 27 država članica EU
- Države EFTA-e (Island, Lihtenštajn, Norveška i Švicarska)
- Turska, Hrvatska
- Makedonija – centralizirane aktivnosti i neke decentralizirane
- Srbija sudjeluje samo u centraliziranim aktivnostima, a pregovori s Albanijom i Crnom Gorom su u tijeku

# Program za cjeloživotno učenje

## struktura

### PROGRAM ZA CJELOŽIVOTNO UČENJE

#### COMENIUS

Predškolsko i  
školsko  
obrazovanje

#### LEONARDO DA VINCI

Strukovno  
obrazovanje

#### ERASMUS

Visoko  
obrazovanje

#### GRUNDTVIG

Opće obrazovanje  
odraslih

#### Transverzalni program

Suradnja i inovacija u cjeloživotnom učenju; učenje jezika; IKT; rezultati LLP-a

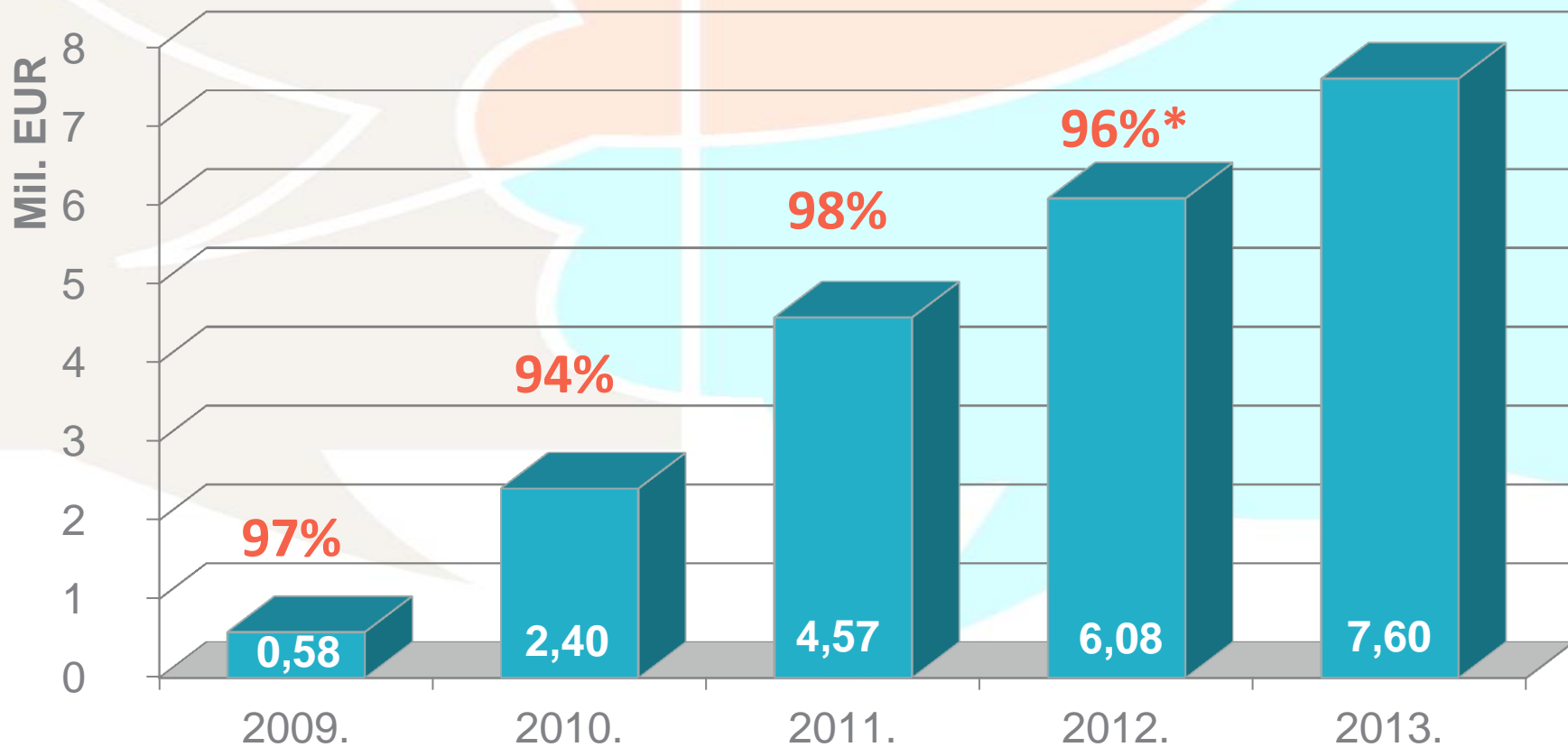
# Program za cjeloživotno učenje

## potencijalni prijavitelji

Potprogram	Tko se može prijaviti?	Tko može sudjelovati?
<b>Comenius</b>	Osnovne i srednje škole, vrtići, javna tijela odgovorna za obrazovanje, udruge, visoka učilišta	nastavnici, nenastavno osoblje, prosvjetni savjetnici, pedagozi, učenici, zaposlenici javnih tijela, članovi udruga
<b>Erasmus</b>	Visoka učilišta, tvrtke, udruge nastavnika i studenata	studenti, nastavnici, nenastavno osoblje, zaposlenici tvrtki, članovi udruga
<b>Leonardo da Vinci</b>	Srednje strukovne škole, visoka učilišta, tvrtke, javne ustanove, udruge za strukovno obrazovanje, socijalni partneri i predstavnici tržišta rada (npr. komora)	učenici, praktikanti, nastavnici strukovnih predmeta, pedagozi, nezaposleni, nenastavno osoblje, zaposlenici tvrtki, udruge, nedavno diplomirani
<b>Grundtvig</b>	Ustanove za obrazovanje odraslih, visoka učilišta, udruge za obrazovanje odraslih, tvrtke	nastavnici, nenastavno osoblje, pedagozi, prosvjetni savjetnici, odrasli učenici, zaposlenici javnih tijela i tvrtki, članovi udruga,

# Program za cjeloživotno učenje sredstva

LLP dostupna sredstva i iskorištenost, EUR, RH, 2009.-2013.



\* procjena

# Program za cjeloživotno učenje

## broj odobrenih projekata

	Comenius	Leonardo da Vinci	Erasmus	Grundtvig	Transverzalni
2009.	54	38	9	35	17
2010.	123	50	40	60	40
2011.*	158	94	45	51	27
2012.*	135	84	32	61	13
UKUPNO:	<b>470</b>	<b>266</b>	<b>126</b>	<b>207</b>	<b>97</b>
<b>SVEUKUPNO:</b>	<b>1166</b>				

\* Preliminarni podaci

	Comenius	Leonardo da Vinci	Erasmus	Grundtvig	Transverzalni
2009.	54	56	313	35	17
2010.	339	265	695	116	40
2011.*	845	566	1443	244	27
2012.*	1224	977	1577	334	28
UKUPNO:	<b>2462</b>	<b>1864</b>	<b>4018</b>	<b>729</b>	<b>112</b>
<b>SVEUKUPNO:</b>	<b>9185</b>				

\* Preliminarni podaci

### Razina pojedinca

Stjecanje novih stručnih znanja i vještina

Usavršavanje stranih jezika

Povećanje razine samostalnosti, kulturne obogaćenosti i tolerancije

Povećanje konkurentnosti na tržištu rada

### Razina organizacije

Povećanje kapaciteta za upravljanje međunarodnim projektima

Mogućnost preuzimanja dobrih praksi od međunarodnih partnera

Jača se međunarodni karakter i prepoznatljivost organizacije

### Razina sustava

Povećava se kvaliteta i privlačnost obrazovnog sustava

Značaj, uspješnost i produktivnost obrazovnih ustanova počinje se mjeriti i izvan isključivo nacionalnih okvira



AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

# Comenius





## CILJEVI

- povećati **mobilnost** nastavnika i nenastavnog osoblja i učenika
- usavršavanje **stranih jezika** i razumijevanje raznolikosti **europskih kultura i njihovih vrijednosti**
- **suradnja** i **europska dimenzija** u obrazovanju
- stjecanje i usavršavanje **znanja, vještina i kvalifikacija**

### Comenius aktivnosti

PRIPREMNI POSJETI	STRUČNA USAVRŠAVANJA	PARTNERSTVA (Školska i Regio)	COMENIUS ASISTENTI / UGOŠĆIVANJE	INDIVIDUALNA MOBILNOST UČENIKA
Za unaprjeđenje <i>networkinga</i> i razvoja projekata	stručni seminar stručna praksa konferencija tečaj jezika	projekti između najmanje 2 (bilateralna) ili 3 (multilateralna) <b>škole/vrtića</b>	stručna praksa u nekoj školi u EU za buduće nastavnike i one bez iskustva	srednjoškolci stariji od 14 godina se školuju u školi partneru iz Comenius školskih partnerstva
Posjet partneru i Kontakt seminar		projekti između 2 <b>regije</b> na temu obrazovanja	škole iz HR ugošćuju asistente iz EU na praksi	
Najviše 5 dana	Od 1 dana do 6 tjedana	2 godine	13-45 tjedana	3 mjeseca – 1 školske godine
EU, EFTA, Turska ili Hrvatska	EU, EFTA, Turska ili Hrvatska Najmanje 1 iz EU	EU, EFTA, Turska ili Hrvatska Najmanje 1 iz EU	EU	Sve osim Cipra, Njemačke, Irske i Velike Britanije



## Mobilnost – ciljne skupine

### NASTAVNO I NENASTAVNO OSOBLJE

- stručna usavršavanja
- stručna praksa

- nastavnici, odgojitelji, pedagozi, ravnatelji, psiholozi, defektolozi, mentori.....
- nastavnici bez iskustva, studenti nastavnog usmjerenja

### ŠKOLE, VRTIĆI, UČENICI, NASTAVNO I NENASTAVNO OSOBLJE

- školska partnerstva
- pripremni posjet
- školovanje u školi u Europi

- osnovne i srednje škole
- vrtići

### LOKALNE I REGIONALNE VLASTI S ULOGOM U OBRAZOVANJU

- zajednički projekt 2
- suradnja lok./reg.vlasti, škola i lokalnih partnera

- općine
- gradovi
- županije



## Primjer – stručno usavršavanje

### NAZIV PROJEKTA

ICT for Collaborative, Project – Based, Teaching and Learning

### Prijavitelj

Osnovna škola Strahoninec

### Sudionici

Francuska, Njemačka, Nizozemska, Norveška, Poljska, Rumunjska, Španolska, Švedska, Ujedinjeno Kraljevstvo, Hrvatska

### Nastavnici

stranih jezika i ostalih predmeta

### Sadržaj usavršavanja

Radionice bazirane na upotrebi ICT tehnologija (blogs, wikis, Photosynth, digital video...), a u svrhu upotrebe stečenih vještina na dnevnoj bazi te lakšoj pripremi aktivnosti baziranih na zajedničkim projektima. Grupne prezentacije naučenih vještina.

### Trajanje mobilnosti

8 dana

### Financijska potpora

2.032,43 EUR

## Primjer – ugošćivanje asistenta

### PROJEKT

Ugošćivanje asistenta

### Škola domaćin

Zagrebačka umjetnička gimnazija s pravom javnosti

### Asistent iz

Bugarske

### Aktivnosti asistenta

Podučavanje likovne umjetnosti, engleskog jezika, bugarskog jezika i kulture, pomoć učenicima s posebnim potrebama, sudjelovanje u izvannastavnim aktivnostima, pomoć pri provedbi projekta partnerstva

### Trajanje mobilnosti

43 tjedna

### Financijska potpora

0 EUR (škola ne dobiva sredstva jer asistent dobije stipendiju od svoje nacionalne agencije)

## Primjer – Multilateralno Školsko Partnerstvo

### NAZIV PROJEKTA

Traveling Stories

### Prijavitelj

OŠ Brodarica

### Partneri

Škole iz Njemačke, Danske, Poljske, Mađarske, Rumunjske, Bugarske, Turske, Grčke, Hrvatske, Italije, Portugala, Irske i Ujedinjenog kraljevstva

### Aktivnosti

Razvoj glavnih likova priča pojedinih zemalja, grupni sastanci, pisanje priča u obliku dnevnika, stripa i pisma, komunikacija putem eTwinninga, e-mailova i videokonferencija, prezentacija rezultata u školama, evaluacija projekta

### Rezultati projekta

Izrada anketa i prezentacija, lutaka, knjige s pričama iz zemalja partnera, izložba

### Trajanje

2 godine (2010.-2012.)

### Financijska potpora

14.000,00 EUR

## Primjer – Bilateralno Školsko Partnerstvo

### NAZIV PROJEKTA

*Sličnosti i razlike tradicionalnih kuhinja Hrvatskog zagorja (Hrvatska) i Regije Mazowieckie (Poljska)*

### Prijavitelj

OŠ Hum na Sutli

### Partneri

Osnovna škola iz Poljske

### Aktivnosti

razmjena učenika, učenje osnova jezika škole partnera, prikupljanje trad.recepata, izrada trojezične kuharica, povezivanje s lokalnom zajednicom, upoznavanje s kulturom i običajima Hrvatske/Poljske te s pripremom tradicijskih jela

### Rezultati projekta

<https://sites.google.com/site/projekthrvatskopoljski>,  
kuharica, jela, prezentacije, priredbe, izložbe

### Trajanje

2 godine (2011-2013)

### Financijska potpora

14.000,00 EUR

## Primjer – Regio partnerstvo

### NAZIV PROJEKTA

*Violets in Schools (Ljubičice u školama)*

### Prijavitelj

Karlovačka županija

### Partneri

Općina Taurage (Litva), lokalne udruge i škole iz Litve + lokalni partneri iz Hrvatske (Karlovačka županija, Grad Karlovac, OŠ Grabrik, OŠ Dragojla Jernević, OŠ Draganić, OŠ Ogulin, DV Karlovac, Udruga Carpe Diem)

### Aktivnosti

Upravljanje projektom, međunarodna suradnja i uspostavljanje regionalnog partnerstva, izgradnja kapaciteta odgojno – obrazovnih institucija, podizanje razine svijesti djece i roditelja o nasilju, vidljivost projekta i diseminacija rezultata.

### Rezultati

2 međunarodne konferencije, 2 radionice, 1 film o međunarodnom projektu, 1 priručnik o prevenciji nasilja u školama s preporukama i savjetima za učitelje, roditelje i djecu, letak o projektu, web stranica

### Trajanje

2 godine

### Financijska potpora

34.542,60 EUR





Vrsta aktivnosti	Rok za prijavu	Rezultati	Najraniji početak aktivnosti	Najkasniji završetak aktivnosti
<b>Stručna usavršavanja</b>	16.1.2013. 30.04.2013. 17.09.2013.	ožujak 2013. srpanj 2013. studeni 2013.	1.5.2013. 1.9.2013. 1.1.2014.	30.4.2014.
<b>Comenius asistenti / ugošćivanje</b>	31.1.2013.	svibanj 2013.	1.8.2013.	31.7.2014.
<b>Partnerstva (školska i Regio)</b>	21.2.2013.	lipanj/srpanj 2013.	1.8.2013.	31.7.2015.
<b>Individualna mobilnost učenika</b>	03.12.2012.	veljača 2013.	1.8.2013.	31.7.2014.
<b>Pripremni posjeti</b>	11.01.2013. * bit će objavljeni naknadni rokovi	u roku 8 tjedana od kraja roka	1.1.2013.	30.4.2014.

# Nova generacija programa 2014.-2020.



2007.-2013.

Program za  
cjeloživotno  
učenje

Mladi na  
djelu

Programi za  
visoko  
obrazovanje:  
Erasmus  
Mundus,  
Tempus, Alfa.  
EduLink,  
Bilateral



2014.-2020.

Novi program  
Erasmus za sve

KA1  
**Mobilnost u  
svrhu učenja**

KA2  
**Suradnja za  
inovacije i  
dobru praksu**

KA3  
**Podrška  
reformi  
javnih  
politika**

**Proračun: 19 mld.EUR**  
**Broj sudionika: 5 mil.**

# Nova generacija programa

## struktura

### Mobilnost u svrhu učenja

- Mobilnost osoblja
- Mobilnost studenata i učenika
- Mobilnost Erasmus masters studenata
- Mobilnost mladih

### Suradnja za inovacije i dobru praksu

- Strateška partnerstva
- Knowledge alliances
- Sector skills alliances
- IT platforme (Etwinning)
- Izgradnja kapaciteta

### Podrška reformi javnih politika

- Otvorena metoda koordinacije
- EU alati
- Dijalog o javnim politikama

## Zvonimir Vidušin

Voditelj odsjeka za Comenius

e-mail: [zvonimir.vidusin@mobilnost.hr](mailto:zvonimir.vidusin@mobilnost.hr)

telefon: 01 500 5643

### Dunja Babić

eTwinning NSS

e-mail:  
[dunja.babic@mobilnost.hr](mailto:dunja.babic@mobilnost.hr)  
telefon: 01 555  
6495

### Jelena Goričanec

e-mail:  
[jelena.goricanec@mobilnost.hr](mailto:jelena.goricanec@mobilnost.hr)  
telefon: 01 549  
7897

### Ana Kunović

e-mail:  
[ana.kunovic@mobilnost.hr](mailto:ana.kunovic@mobilnost.hr)  
telefon: 01 500  
5960

### Ana Perišić

e-mail:  
[ana.perisic@mobilnost.hr](mailto:ana.perisic@mobilnost.hr)  
telefon: 01 216  
76751

[comenius@mobilnost.hr](mailto:comenius@mobilnost.hr)



AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

## AGENCIJA ZA MOBILNOST I PROGRAME EUROPSKE UNIJE

Gajeva 22

HR - 10000 Zagreb

Tel: +385 (0) 1 5005 635

Fax: +385 (0) 1 5005 699

e-mail: [info@mobilnost.hr](mailto:info@mobilnost.hr)

### Comenius - predškolski odgoj, osnovno i srednje obrazovanje

#### Program za cjeloživotno učenje Potprogram Comenius

Predškolski odgoj, osnovno i opće srednje obrazovanje



##### Opće obrazovanje:

- osnovno i prednje škole
- vrtići
- ostale ustanove uključeno u opće školsko obrazovanje

Potprogram Comenius obuhvaća predškolski odgoj osnovno i srednje obrazovanje. Ciljevi potprograma Comenius jesu promicanje svijesti o raznolikosti europskih kultura suradnjom škola i vrtića država koje sudjeluju u Programu za cjeloživotno učenje, poticanje osobnog razvoja sudionika, razvoj i usavršavanje vještina i kompetencija te njegovanje ideje o europskom građanstvu.

Sudjelovanjem u potprogramu Comenius utječe se na poboljšanje kvalitete školskog obrazovanja, ističe se njegova europska dimenzija, potiču se mobilnost i učenje jezika, kao i veća uključenost u europsko društvo.




Aktivnosti	Rokovi
Individualna mobilnost učenika	01.12.2011.
Stručno usavršavanje	16.01.2012. 30.04.2012. 17.09.2012.
Comenius asistenti	31.01.2012.
Comenius školska partnerstva	21.02.2012.
Regin partnerstva	21.09.2012.
Pripremni posjeti	10.02.2012. 08.06.2012. 24.08.2012. (dodatni rok samo za COM kontakt, seminare u Budimpešti i Alden Bleseru) 14.09.2012. 09.11.2012.

#### O Programu za cjeloživotno učenje

- ! Aktivnosti
- ! Kako se prijaviti?
- ! Natječajna dokumentacija
- ! Traženje partnera / Partner search
- ! Primjeri dobre prakse
- ! Najčešća pitanja
- ! Više o Comeniusu...

- ! Vezani natječaji
- ! Vezane obavijesti

 Kontakt: [comenius@mobilnost.hr](mailto:comenius@mobilnost.hr)

 [pripremni.posjeti@mobilnost.hr](mailto:pripremni.posjeti@mobilnost.hr)